



V Bruseli 2. decembra 2025  
(OR. en)

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2025/0334(NLE)

---

---

15625/25  
ADD 1

CLIMA 545  
ENV 1244  
ENER 601  
TRANS 560  
ECOFIN 1538  
COMPET 1188  
IND 515  
MI 926  
AELE 102  
CH 56

#### LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO  
DOHODOU MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A ŠVAJČIARSKOU  
KONFEDERÁCIOU O PREPOJENÍ ICH SYSTÉMOV OBCHODOVANIA  
S EMISIAMI SKLENÍKOVÝCH PLYNOV, pokiaľ ide o zmenu prílohy I k  
dohode

---

## NÁVRH

# ROZHODNUTIE č. 1/2025 SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO DOHODOU MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A ŠVAJČIARSKOU KONFEDERÁCIOU O PREPOJENÍ ICH SYSTÉMOV OBCHODOVANIA S EMISIAMI SKLENÍKOVÝCH PLYNOV

**Z ...,**

**pokiaľ ide o zmenu prílohy I k dohode**

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o prepojení ich systémov obchodovania s emisiami skleníkových plynov<sup>1</sup> (ďalej len „dohoda“), a najmä na jej článok 13 ods. 2,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 322, 7. 12. 2017, s. 3,  
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2017/2240/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2017/2240/oj).

keďže:

- (1) Prijatím rozhodnutia spoločného výboru č. 2/2019<sup>2</sup> boli splnené podmienky na prepojenie stanovené v dohode a umožnilo sa, aby dohoda nadobudla 1. januára 2020 platnosť.
- (2) V súlade s článkom 13 ods. 2 dohody môže spoločný výbor zmeniť prílohy k dohode.
- (3) V súlade s článkom 10 ods. 1 dohody nie je dohodou dotknuté právo žiadnej zo zmluvných strán meniť alebo prijímať právne predpisy týkajúce sa dohody vrátane práva prijímať prísnejšie ochranné opatrenia.

---

<sup>2</sup> Rozhodnutie č. 2/2019 spoločného výboru zriadeného Dohodou medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o prepojení ich systémov obchodovania s emisiami skleníkových plynov z 5. decembra 2019, ktorým sa menia prílohy I a II k Dohode medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o prepojení ich systémov obchodovania s emisiami skleníkových plynov (Ú. v. EÚ L 314, 29.9.2020, s. 68, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1359/oj>).

- (4) Smernicami Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/958<sup>3</sup> a (EÚ) 2023/959<sup>4</sup> sa zmenila smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES<sup>5</sup> s cieľom zosúladiť príspevok systému EÚ na obchodovanie s emisiami (EU ETS) k čistému domácomu zníženiu emisií skleníkových plynov do roku 2030 aspoň o 55 % v porovnaní s rokom 1990, na ktorom sa dohodla Európska rada v decembri 2020.
- (5) Spoločný výbor na svojom siedmom zasadnutí 4. decembra 2024 súhlasil so zahrnutím zmien prílohy I k dohode, ktoré vyplývajú z revízie smernice 2003/87/ES, jedinou aktualizáciou uvedenej prílohy I v roku 2025.

---

<sup>3</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/958 z 10. mája 2023, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES, pokiaľ ide o príspevok leteckej dopravy k cieľu Únie znížiť emisie v celom hospodárstve, a ktorou sa primerane vykonáva globálne trhové opatrenie (Ú. v. EÚ L 130, 16.5.2023, s. 115, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/958/oj>).

<sup>4</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/959 z 10. mája 2023, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 o zriadení a prevádzke trhovej stabilizačnej rezervy systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii (Ú. v. EÚ L 130, 16.5.2023, s. 134, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/959/oj>).

<sup>5</sup> Smernica 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003, o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj>).

- (6) Vzhľadom na významný vývoj v oboch systémoch obchodovania s emisiami, ako sa uvádza v článku 13 ods. 7 dohody, je vhodné zohľadniť regulačné zmeny, ktoré vyplývajú z revízie smernice 2003/87/ES, v základných kritériách stanovených v prílohe I k dohode zmenou uvedenej prílohy tak, aby oba systémy obchodovania s emisiami zostali kompatibilné, zabezpečila sa integrita trhu a vylúčilo sa narušenie hospodárskej súťaže,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

## *Článok 1*

Časti A a B prílohy I k dohode sa nahrádzajú znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

## *Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Spoločný výbor  
predseda/predsedička  
tajomník/tajomníčka  
za Európsku úniu  
tajomník/tajomníčka  
za Švajčiarsko*

---

## PRÍLOHA

Časti A a B prílohy I k dohode sa nahrádzajú takto:

„A. Základné kritériá pre stacionárne zariadenia

	Základné kritériá	V rámci EU ETS	V rámci ETS Švajčiarska
1.	Povinná povaha účasti na ETS	Účasť na ETS je povinná pre zariadenia, ktoré vykonávajú činnosti a ktoré vypúšťajú skleníkové plyny uvedené nižšie.	Účasť na ETS je povinná pre zariadenia, ktoré vykonávajú činnosti a ktoré vypúšťajú skleníkové plyny uvedené nižšie.
2.	ETS sa vzťahuje aspoň na tie činnosti, ktoré sú stanovené v týchto predpisoch:	– príloha I k smernici 2003/87/ES, v znení účinnom k 1. januáru 2025.	– článok 40 ods. 1 vyhlášky o CO <sub>2</sub> a príloha 6 k tejto vyhláške, v znení účinnom k 1. januáru 2025.
3.	ETS sa vzťahuje aspoň na tie skleníkové plyny, ktoré sú stanovené v týchto predpisoch:	– príloha II k smernici 2003/87/ES, v znení účinnom k 1. januáru 2025.	– článok 1 ods. 1 vyhlášky o CO <sub>2</sub> , v znení účinnom k 1. januáru 2025.

	Základné kritériá	V rámci EU ETS	V rámci ETS Švajčiarska
4.	Pre ETS sa stanoví strop, ktorý musí byť aspoň taký prísny, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	<p>– článok 9 a článok 9a smernice 2003/87/ES, v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>Od roku 2024 do roku 2027 sa používa lineárny redukčný koeficient 4,3 % ročne a od roku 2028 4,4 %. Bude sa uplatňovať na všetky odvetvia v súlade so smernicou 2003/87/ES v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>	<p>– článok 18 ods. 1 a 2 aktu o CO<sub>2</sub></p> <p>– článok 45 ods. 1 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a bod 1 prílohy 8 k tejto vyhláške,</p> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>Lineárny redukčný koeficient je 6,4 % v roku 2025 ako úprava, ktorej výsledkom je rovnaká úroveň zníženia stropu na obdobie 2021 až 2025, ako je určená lineárnym redukčným koeficientom EU ETS. Od roku 2026 sa používa lineárny redukčný koeficient 4,3 % ročne a od roku 2028 4,4, %. Bude sa uplatňovať na všetky odvetvia, na ktoré sa vzťahuje švajčiarsky ETS.</p>
5.	Mechanizmus pre stabilitu trhu	<p>V roku 2015 EÚ zaviedla trhovú stabilizačnú rezervu [rozhodnutie (EÚ) 2015/1814], ktorej fungovanie bolo posilnené smernicami (EÚ) 2018/410 a (EÚ) 2023/959.</p> <p>V právnych predpisoch EÚ sa stanovuje, že od roku 2017 Komisia každoročne do 15. mája zverejní celkové množstvo kvót v obehu (TNAC). Tento údaj rozhoduje o tom, či by sa niektoré kvóty, s ktorými sa má obchodovať formou aukcie, mali umiestniť do rezervy alebo z rezervy uvoľniť.</p>	<p>– článok 19 ods. 6 aktu o CO<sub>2</sub></p> <p>– článok 48 ods. 1bis a 5 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a bod 2 prílohy 8 k tejto vyhláške,</p> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>Vo švajčiarskych právnych predpisoch sa predpokladá zníženie objemu, s ktorým sa má obchodovať formou aukcie, v závislosti od celkového množstva kvót v obehu. Okrem toho sa na konci obdobia obchodovania zrušia emisné kvóty, ktoré nie sú pridelené na aukciu.</p>

	Základné kritériá	V rámci EU ETS	V rámci ETS Švajčiarska
6.	Úroveň dohľadu nad trhom ETS musí byť aspoň taká prísna, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	<ul style="list-style-type: none"> <li>– smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ (smernica MiFID II)</li> <li>– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (nariadenie MiFIR)</li> <li>– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 zo 16. apríla 2014 o zneužívaní trhu (nariadenie o zneužívaní trhu) a o zrušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES a smerníc Komisie 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES (nariadenie MAR)</li> <li>– smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/57/EÚ zo 16. apríla 2014 o trestných sankciách za zneužívanie trhu (smernica o zneužívaní trhu) (smernica CS-MAD)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– federálny zákon o švajčiarskom orgáne dohľadu nad finančným trhom z 22. júna 2007</li> <li>– federálny zákon o infraštruktúrach finančného trhu a trhovom správaní pri obchodovaní s cennými papiermi a derivátmi z 19. júna 2015</li> <li>– federálny zákon o finančných inštitúciách z 15. júna 2018</li> <li>– federálny zákon o boji proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu z 10. októbra 1997,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>Vo švajčiarskom zákone o finančnom trhu nie je definovaná právna povaha emisných kvót. Predovšetkým vo švajčiarskom zákone o infraštruktúrach finančného trhu nie sú emisné kvóty klasifikované ako cenné papiere, a teda s nimi nemožno obchodovať na regulovaných obchodných miestach. Vzhľadom na to, že emisné kvóty nie sú klasifikované ako cenné papiere, sa švajčiarsky zákon o cenných papieroch nevzťahuje na mimoburzové obchodovanie s emisnými kvótami na sekundárnych trhoch.</p>

	Základné kritériá	V rámci EU ETS	V rámci ETS Švajčiarska
		<p>– smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (smernica AMLD),</p> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>	<p>Zmluvy o derivátoch sú vo švajčiarskom zákone o infraštruktúrach finančného trhu klasifikované ako cenné papiere. Týka sa to aj derivátov, pri ktorých sú podkladovým nástrojom emisné kvóty. Na deriváty emisných kvót, ktoré sú predmetom mimoburzového obchodovania medzi nefinančnými aj finančnými protistranami, sa vzťahujú ustanovenia zákona o infraštruktúrach finančného trhu.</p>
7.	Spolupráca pri dohľade nad trhom	Zmluvné strany zavedú vhodné mechanizmy spolupráce pri dohľade nad trhom. Tieto mechanizmy spolupráce sa budú vzťahovať na výmenu informácií a presadzovanie záväzkov vyplývajúcich z ich príslušných režimov o dohľade nad trhom. Zmluvné strany informujú spoločný výbor o každom takomto mechanizme.	
8.	Kvalitatívne obmedzenia pre medzinárodné kredity musia byť aspoň také prísne, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	V práve Únie sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.	Vo švajčiarskom práve sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.
9.	Kvantitatívne obmedzenia pre medzinárodné kredity musia byť aspoň také prísne, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	V práve Únie sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.	Vo švajčiarskom práve sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.

	Základné kritériá	V rámci EU ETS	V rámci ETS Švajčiarska
10.	Bezodplatne pridelované kvóty sa vypočítajú na základe referenčných hodnôt a korekčných koeficientov. S kvótami, ktoré nie sú pridelované bezodplatne, sa musí obchodovať formou aukcie, alebo sa zruší ich platnosť. Na tento účel musí ETS spĺňať aspoň:	<ul style="list-style-type: none"> <li>– články 10, 10a, 10b a 10c smernice 2003/87/ES</li> <li>– vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/447 z 12. marca 2021, ktorým sa určujú revidované referenčné úrovne na účely bezodplatného pridelovania emisných kvót na obdobie rokov 2021 až 2025 podľa článku 10a ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES v znení uplatniteľnom v období od 1. januára 2021 do decembra 2025</li> <li>– smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/959 z 10. mája 2023, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 o zriadení a prevádzke trhovej stabilizačnej rezervy systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 18 ods. 3 a článok 19 aktu o CO<sub>2</sub></li> <li>– článok 45 ods. 2 až 6 a články 46, 46a, 46b a 48 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 9 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>V období od roku 2021 do roku 2025 počet bezodplatne pridelených kvót nesmie prekročiť počet kvót, ktoré boli bezodplatne pridelené zariadeniam v rámci EU ETS.</p>

	Základné kritériá	V rámci EU ETS	V rámci ETS Švajčiarska
		<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="651 229 1361 448">– delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2024/873 z 30. januára 2024 ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2019/331, pokiaľ ide o prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného pridelovania emisných kvót platné v celej Únii</li> <li data-bbox="651 448 1361 743">– delegované rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/708 z 15. februára 2019, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o určenie zoznamu odvetví a pododvetví, ktoré sa v období rokov 2021 až 2030 považujú za odvetvia a pododvetvia s rizikom úniku uhlíka</li> <li data-bbox="651 743 1361 855">– akýkoľvek meziodvetvový korekčný faktor v rámci EU ETS v období 2021 – 2025 alebo 2026 – 2030</li> <li data-bbox="651 855 1361 1225">– vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/772 zo 16. apríla 2025, ktorým sa mení a opravuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1842, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o ďalšie ustanovenia týkajúce sa úprav súvisiacich s bezodplatným pridelovaním emisných kvót v dôsledku zmien na úrovni činnosti,</li> </ul> <p data-bbox="651 1241 1106 1278">v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>	

	Základné kritériá	V rámci EU ETS	V rámci ETS Švajčiarska
11.	ETS musí stanovovať sankcie za rovnakých podmienok a v rovnakom rozsahu, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	– článok 16 smernice 2003/87/ES, v znení účinnom k 1. januáru 2025.	– článok 21 aktu o CO <sub>2</sub> – článok 56 vyhlášky o CO <sub>2</sub> , v znení účinnom k 1. januáru 2025.
12.	Monitorovanie a nahlasovanie v rámci ETS musí byť aspoň také prísne, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	– článok 14 smernice 2003/87/ES a príloha IV k tejto smernici – vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/2066 z 19. decembra 2018 o monitorovaní a nahlasovaní emisií skleníkových plynov podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, ktorým sa mení nariadenie Komisie (EÚ) č. 601/2012, v znení účinnom k 1. januáru 2025.	– článok 20 aktu o CO <sub>2</sub> – články 50 až 53 vyhlášky o CO <sub>2</sub> a bod 1 prílohy 16 a bod 1 prílohy 17 k tejto vyhláške, v znení účinnom k 1. januáru 2025.
13.	Overovanie a akreditácia v rámci ETS musia byť aspoň také prísne, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	– článok 15 smernice 2003/87/ES a príloha V k tejto smernici – vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/2067 z 19. decembra 2018 o overovaní údajov a o akreditácii overovateľov podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, v znení účinnom k 1. januáru 2025.	– články 51 až 54 vyhlášky o CO <sub>2</sub> , v znení účinnom k 1. januáru 2025.

B. Základné kritériá pre leteckú dopravu

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
1.	Povinná povaha účasti na ETS	Účasť v systéme ETS je pre činnosti leteckej dopravy povinná v súlade s kritériami uvedenými nižšie.	Účasť v systéme ETS je pre činnosti leteckej dopravy povinná v súlade s kritériami uvedenými nižšie.
2.	Pokrytie činností leteckej dopravy a skleníkových plynov a priradovanie emisií k letom podľa zásady odchádzajúceho letu, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	– smernica 2003/87/ES zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2023/959 z 10. mája 2023, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 o zriadení a prevádzke trhovej stabilizačnej rezervy systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii	1. Rozsah pokrytia Lety s príletom na letisko alebo s odletom z letiska na území Švajčiarska, s výnimkou letov, ktoré odlietajú z letiska nachádzajúcom sa na území EHP. Všetky dočasné výnimky, ktoré sa týkajú rozsahu pôsobnosti ETS, ako napríklad výnimky v zmysle článku 28a smernice 2003/87/ES, sa môžu uplatňovať v súvislosti s ETS Švajčiarska v súlade s výnimkami zavedenými v EU ETS. V prípade činností leteckej dopravy sú pokryté len emisie CO <sub>2</sub> .

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
		<ul style="list-style-type: none"> <li>– delegované rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1071 z 18. mája 2020, ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o vylúčenie letov prichádzajúcich zo Švajčiarska zo systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Európskej únii</li> <li>– delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1416 zo 17. júna 2021, ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o vylúčenie letov prichádzajúcich zo Spojeného kráľovstva zo systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii</li> <li>– delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1122 z 12. marca 2019, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o fungovanie registra Únie</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>	<p>2. Obmedzenia pokrytia</p> <p>Všeobecné pokrytie uvedené v bode 1 nezahŕňa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lety uskutočňované výhradne v rámci úradnej misie na účely prepravy vládnuceho monarchu a jeho najbližšej rodiny, hláv štátov, predsedov vlád a ministrov vlád, ak je to potvrdené príslušným indikátorom statusu v letovom pláne.</li> <li>2. Vojenské lety a lety colných a policajných orgánov.</li> <li>3. Pátracie a záchranné lety, protipožiarne lety, humanitárne lety a lety pohotovostnej zdravotníckej služby.</li> <li>4. Lety uskutočňované výhradne podľa vizuálnych letových pravidiel definovaných v prílohe 2 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve zo 7. decembra 1944.</li> <li>5. Lety končiacie sa na letisku, z ktorého lietadlo vzlietlo, počas ktorých sa neuskutočňuje žiadne plánované medzipristátie.</li> </ol>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
		<p>Od 1. januára 2020 sa na lety z letiska nachádzajúceho sa na území Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len „EHP“) na letiská nachádzajúce sa na území Švajčiarska vzťahuje systém EU ETS.</p> <p>– Lety z letísk nachádzajúcich sa na území Švajčiarska a Spojeného kráľovstva na letiská nachádzajúce sa na území EHP budú z EU ETS vylúčené podľa článku 25a smernice 2003/87/ES.</p>	<p>6. Výcvikové lety uskutočňované výhradne na účely získania alebo zachovania licencie alebo hodnotenia v prípade letovej posádky v kabíne, ak je to potvrdené príslušnou poznámkou v letovom pláne, za predpokladu, že let neslúži na prepravu cestujúcich a/alebo nákladu alebo na umiestnenie alebo prevoz lietadla.</p> <p>7. Lety uskutočňované výhradne na účely vedeckého výskumu.</p> <p>8. Lety uskutočňované výhradne na účely kontroly, testovania alebo osvedčenia lietadla alebo zariadení na palube alebo na zemi.</p> <p>9. Lety uskutočňované lietadlami s certifikovanou maximálnou vzletovou hmotnosťou menšou ako 5 700 kg.</p>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
			<p>10. Lety komerčných prevádzkovateľov lietadiel s celkovými ročnými emisiami nižšími ako 10 000 ton z letov, na ktoré sa vzťahuje ETS Švajčiarska, alebo s menším počtom letov ako 243 za obdobie troch po sebe nasledujúcich štvormesačných časových úsekov patriacich do rozsahu pôsobnosti ETS Švajčiarska, ak sa na prevádzkovateľov nevzťahuje EU ETS.</p> <p>11. Lety nekomerčných prevádzkovateľov lietadiel, na ktoré sa vzťahuje ETS Švajčiarska, s celkovým objemom ročných emisií nižším než 1 000 ton v súlade s príslušnou výnimkou uplatňovanou v EU ETS, ak sa na prevádzkovateľov nevzťahuje EU ETS.</p> <p>Tieto obmedzenia pokrytia sú stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 16a zákona o CO<sub>2</sub></li> <li>– článok 46d a článok 55 ods. 2 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 13 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>
3.	Výmena relevantných údajov v súvislosti s uplatňovaním obmedzení pokrytia činností leteckej dopravy	Obe zmluvné strany spolupracujú, pokiaľ ide o uplatňovanie obmedzení pokrytia v ETS Švajčiarska a v EU ETS na komerčných a nekomerčných prevádzkovateľov v súlade s touto prílohou. Obe zmluvné strany v prvom rade zaistia včasný prenos všetkých relevantných údajov s cieľom umožniť správnu identifikáciu letov a prevádzkovateľov lietadiel pokrytých ETS Švajčiarska a EU ETS.	

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
4.	Strop (celkové množstvo kvót, ktoré sa majú prideliť prevádzkovateľom lietadiel)	<p>Článok 3c smernice 2003/87/ES v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>V článku 3c ods. 5 smernice 2003/87/ES v znení účinnom k 1. januáru 2024 sa stanovuje celkové množstvo kvót pridelených prevádzkovateľom lietadiel na základe celkového pridelenia kvót prevádzkovateľom lietadiel vykonávajúcim činnosti leteckej dopravy v súlade s prílohou I k smernici 2003/87/ES v roku 2023 znížené o lineárny redukčný koeficient uvedený v článku 9 smernice 2003/87/ES a uplatniteľný od 1. januára 2025.</p> <p>V článku 3c ods. 7 smernice 2003/87/ES v znení účinnom k 1. januáru 2024 sa v súvislosti s letmi z letiska a na letisko nachádzajúce sa v EHP a do Švajčiarska alebo Spojeného kráľovstva, na ktoré sa však v roku 2023 EU ETS nevzťahoval, stanovuje, že celkové množstvo kvót sa zvýši o úroveň pridelených kvót, ako keby boli tieto lety zahrnuté do ETS v roku 2023. Uplatňuje sa lineárny redukčný koeficient uvedený v článku 9 smernice 2003/87/ES a uplatniteľný od 1. januára 2024.</p>	<p>Strop musí byť podobne prísny ako strop v EU ETS, najmä pokiaľ ide o percentuálnu mieru znižovania medzi jednotlivými rokmi a obdobiami obchodovania. S kvótami v rámci stropu sa obchoduje formou aukcie alebo sa pridelujú bezplatne.</p> <p>Toto rozdelenie sa môže upraviť v súlade s článkami 6 a 7 tejto dohody.</p> <p>Od roku 2024 sa celkové množstvo kvót zvýšilo v súvislosti s letmi z letiska vo Švajčiarsku na letisko nachádzajúce sa v najvzdialenejšom regióne EÚ o úroveň pridelenia kvót, ako keby tieto lety boli zahrnuté do ETS v roku 2023. Uplatňuje sa lineárny redukčný koeficient uvedený v prílohe 15 k vyhláske o CO<sub>2</sub>.</p> <p>Je to stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 18 aktu o CO<sub>2</sub></li> <li>– článok 46e vyhlásky o CO<sub>2</sub> a príloha 15 k tejto vyhláske,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
5.	Prideľovanie kvót pre leteckú dopravu prostredníctvom aukcií	<p>– článok 3d ods. 1 a 1a a článok 28a ods. 2 smernice 2003/87/ES,</p> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>	<p>So švajčiarskymi emisnými kvótami, s ktorými sa má obchodovať formou aukcie, musí obchodovať príslušný švajčiarsky orgán. Švajčiarsko má právo na príjmy z obchodovania so švajčiarskymi kvótami formou aukcie.</p> <p>Je to stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 19a ods. 2 a 4 aktu o CO<sub>2</sub></li> <li>– článok 48 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 15 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>Upravené referenčné hodnoty (pozri kritérium č. 7) sa použili v rokoch 2024 a 2025 s rovnakým účinkom ako zvýšená miera obchodovania formou aukcie v systéme EU ETS.</p> <p>Tieto referenčné hodnoty sú stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 46f ods. 1 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 15 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>
6.	Osobitná rezerva pre určitých prevádzkovateľov lietadiel	Osobitné rezervy už nie sú funkčné.	

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
7.	Referenčná hodnota pre bezodplatné pridelovanie emisných kvót prevádzkovateľom lietadiel	Článok 3d ods. 1a smernice 2003/87/ES v znení účinnom k 1. januáru 2025.	<p>Referenčná hodnota nesmie byť vyššia ako referenčná hodnota v EU ETS.</p> <p>Ročná referenčná hodnota je</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 0,000642186914222035 kvót na tonokilometer na roky 2020 až 2023</li> <li>– 0,000481640185666526 kvót na tonokilometer na rok 2024</li> <li>– 0,000321093457111017 kvót na tonokilometer na rok 2025</li> </ul> <p>Tieto referenčné hodnoty sú stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 46f ods. 1 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 15 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
8.	Bezodplatné pridelovanie kvót prevádzkovateľom lietadiel	Článok 3d ods. 1a smernice 2003/87/ES v znení účinnom k 1. januáru 2025.	<p>Počet emisných kvót, ktoré boli bezodplatne pridelené prevádzkovateľom lietadiel, sa vypočíta vynásobením ich nahlásených údajov o tonokilometroch v referenčnom roku príslušnou referenčnou hodnotou.</p> <p>Toto bezodplatné pridelovanie je stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 19a ods. 3 a 4 aktu o CO<sub>2</sub></li> <li>– články 46f a 46g vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 15 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>
9.	Kvalitatívne obmedzenia pre medzinárodné kredity musia byť aspoň také prísne, ako sa stanovuje v týchto predpisoch:	V práve Únie sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.	Vo švajčiarskom práve sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.
10.	Kvantitatívne obmedzenia používania medzinárodných kreditov	V práve Únie sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.	Vo švajčiarskom práve sa od roku 2021 nestanovujú práva používať medzinárodné kredity.

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
11.	Získavanie údajov o tonokilometroch za referenčný rok	Od roku 2024 sa údaje o tonokilometri neuplatňujú.	<p>V súlade s vyhláškou o získavaní údajov o tonokilometroch a vypracovaní plánov monitorovania v súvislosti s letovými trasami v znení účinnom v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody je referenčným rokom pre zber údajov v prípade švajčiarskych činností leteckej dopravy rok 2018.</p> <p>Je to stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 19a ods. 3 a 4 aktu o CO<sub>2</sub></li> <li>– články 46f a 46g vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 15 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
12.	Monitorovanie a predkladanie správ	<p>Článok 14 smernice 2003/87/ES a príloha IV k tejto smernici</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/2066 z 19. decembra 2018 o monitorovaní a nahlasovaní emisií skleníkových plynov podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, ktorým sa mení nariadenie Komisie (EÚ) č. 601/2012</li> <li>– delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1603 z 18. júla 2019, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o opatrenia prijaté Medzinárodnou organizáciou civilného letectva na monitorovanie, nahlasovanie a overovanie emisií z leteckej dopravy na účely vykonávania globálneho trhového opatrenia,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p> <p>Monitorovanie a nahlasovanie vplyvov leteckej dopravy, ktoré nesúvisia s emisiami CO<sub>2</sub>, ako sa stanovuje v článku 14 ods. 5 smernice 2003/87/ES, sa uplatňuje od roku 2025.</p>	<p>Ustanovenia o monitorovaní a nahlasovaní musia byť rovnako prísne ako v EU ETS.</p> <p>Je to stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 20 aktu o CO<sub>2</sub></li> <li>– články 50 až 52 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a prílohy 14, 16 a 17 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
13.	Overovanie a akreditácia	<ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 15 smernice 2003/87/ES a príloha V k tejto smernici</li> <li>– vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/2067 z 19. decembra 2018 o overovaní údajov a o akreditácii overovateľov podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>	<p>Ustanovenia o overovaní a akreditácii musia byť rovnako prísne ako v EU ETS.</p> <p>Je to stanovené v týchto predpisoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 52 ods. 4 a 5 vyhlášky o CO<sub>2</sub> a príloha 18 k tejto vyhláške,</li> </ul> <p>v znení účinnom k 1. januáru 2025.</p>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
14.	Správa	<p>Uplatňujú sa kritériá stanovené v článku 18a smernice 2003/87/ES. Na tento účel a v súlade s článkom 25a smernice 2003/87/ES sa Švajčiarsko považuje za riadiaci členský štát, pokiaľ ide o rozdelenie povinností riadenia prevádzkovateľov lietadiel medzi Švajčiarsko a členské štáty EÚ (EHP).</p> <p>Podľa článku 25a smernice 2003/87/ES sú príslušné orgány členských štátov EÚ (EHP) zodpovedné za všetky úlohy týkajúce sa riadenia prevádzkovateľov lietadiel, ktoré im boli pridelené, vrátane úloh súvisiacich s ETS Švajčiarska (napr. prijímanie overených správ o emisiách pokrývajúcich činnosti leteckej dopravy v EÚ aj vo Švajčiarsku, riadenie prevádzkovateľov lietadiel a účtov, súlad a presadzovanie).</p> <p>Európska komisia sa dvojstranne dohodne so švajčiarskymi príslušnými orgánmi na predložení príslušných dokumentov a informácií.</p> <p>Európska komisia predovšetkým zabezpečí prenos bezodplatne prideleného množstva kvót EÚ na prevádzkovateľov lietadiel riadených Švajčiarskom.</p>	<p>Švajčiarsko zodpovedá za riadenie prevádzkovateľov lietadiel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– s platnou prevádzkovou licenciou, ktorú im udelilo Švajčiarsko, alebo</li> <li>– s najväčším odhadovaným prideleným množstvom emisií z leteckej dopravy vo Švajčiarsku v rámci prepojených ETS.</li> </ul> <p>Švajčiarske príslušné orgány sú zodpovedné za všetky úlohy týkajúce sa riadenia prevádzkovateľov lietadiel, ktoré boli pridelené Švajčiarsku, vrátane úloh súvisiacich s EU ETS (napr. prijímanie overených správ o emisiách pokrývajúcich činnosti leteckej dopravy v EÚ aj vo Švajčiarsku, riadenie prevádzkovateľov lietadiel a účtov, súlad a presadzovanie).</p> <p>Príslušné orgány Švajčiarska sa s Európskou komisiou dvojstranne dohodnú na predložení relevantných dokumentov a informácií.</p> <p>Príslušné orgány Švajčiarska predovšetkým prenesú bezodplatne pridelené množstvo švajčiarskych kvót na prevádzkovateľov lietadiel riadených členskými štátmi EÚ (EHP).</p>

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
		V prípade dvojstrannej dohody týkajúcej sa riadenia letov prevádzkovaných vo vzťahu k letisku EuroAirport Bazilej – Mulhouse – Freiburg, ktorá si nevyžaduje žiadnu zmenu smernice 2003/87/ES, Európska komisia v prípade potreby uľahčí vykonávanie takejto dohody, a to pod podmienkou, že to nepovedie k dvojitému započítaniu.	Je to stanovené v týchto predpisoch: <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 39 ods. 1bis aktu o CO<sub>2</sub></li> <li>– článku 46d vyhlášky o CO<sub>2</sub> a prílohe 14 k tejto vyhláške,</li> </ul> v znení účinnom k 1. januáru 2025.
15.	Odovzdávanie	Príslušné orgány členských štátov EÚ (EHP) pri posudzovaní, či prevádzkovatelia lietadiel dodržiavajú požiadavky, vykonávanom na základe množstva odovzdaných kvót najprv započítajú emisie pokryté prostredníctvom ETS Švajčiarska a použijú zostávajúce množstvo odovzdaných kvót na započítanie emisií pokrytých prostredníctvom EU ETS.	Pri posudzovaní plnenia povinností prevádzkovateľov lietadiel na základe množstva odovzdaných kvót príslušné orgány Švajčiarska najprv započítajú kvóty do emisií, na ktoré sa vzťahuje EU ETS, a zostávajúce množstvo odovzdaných kvót započítajú do emisií, na ktoré sa vzťahuje ETS Švajčiarska.  Je to stanovené v týchto predpisoch: <ul style="list-style-type: none"> <li>– článok 55 ods. 2 vyhlášky o CO<sub>2</sub>,</li> </ul> v znení účinnom k 1. januáru 2025.
16.	Presadzovanie právnych predpisov	V prípade, že si presadzovanie predpisov orgánom riadiacim prevádzkovateľa vyžaduje prijatie dodatočných opatrení, zmluvné strany presadzujú ustanovenia svojich ETS vo vzťahu k prevádzkovateľom lietadiel, ktorí si neplnia povinnosti v príslušnom ETS, a to bez ohľadu na to, či prevádzkovateľa riadi príslušný orgán EÚ (EHP) alebo príslušný orgán Švajčiarska.	

	Základné kritériá	Pre EÚ	Pre Švajčiarsko
17.	Rozdelenie riadenia prevádzkovateľov lietadiel	Podľa článku 25a smernice 2003/87/ES sa v zozname prevádzkovateľov lietadiel, ktorý na základe článku 18a ods. 3 smernice 2003/87/ES uverejňuje Európska komisia, uvedie pre každého prevádzkovateľa lietadla riadiaci štát, ktorým môže byť aj Švajčiarsko.  Švajčiarsko prevezme riadenie prevádzkovateľov lietadiel, ktorí mu boli prvý raz pridelení po nadobudnutí platnosti tejto dohody, po 30. septembri roka pridelenia a po uvedení predbežného prepojenia registrov do prevádzky.  Obe zmluvné strany spolupracujú pri výmene relevantných dokumentov a informácií.  Bez ohľadu na to, komu sa prideli riadenie prevádzkovateľa lietadiel, sa na tohto prevádzkovateľa bude vzťahovať jeho príslušný ETS (t. j. prevádzkovateľ, na ktorého sa vzťahuje EU ETS a ktorého riadi príslušný švajčiarsky orgán, má popri svojom pokrytí systémom ETS Švajčiarska rovnaké povinnosti v rámci EU ETS a naopak).	
18.	Pravidlá vykonávania	Ak je potrebné prijať ďalšie pravidlá organizácie práce a spolupráce v rámci jednotného kontaktného miesta pre majiteľov účtov v oblasti leteckej dopravy, po podpísaní tejto dohody ich na základe jej článkov 12, 13 a 22 vypracuje a prijme spoločný výbor. Tieto pravidlá sa začnú uplatňovať od dátumu, od ktorého sa uplatňuje táto dohoda.	
19.	Pomoc zo strany Eurocontrolu	Pre tú časť tejto dohody, ktorá sa týka leteckej dopravy, Európska komisia začlení Švajčiarsko do mandátu udeleného organizácii Eurocontrol v súvislosti s EU ETS.	

“